

Distr.: Limited
17 January 2020
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



الدورة العادية الأولى لعام 2020

14 شباط/فبراير 2020

البند 1 من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

جدول الأعمال وخطة العمل المؤقتين المفصلين للدورة العادية الأولى، 14 شباط/فبراير 2020

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت

- 1 - المسائل التنظيمية
- 2 - تحديث بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72
- 3 - تحديث حول أساليب عمل المجلس التنفيذي
- 4 - شؤون تدميقية
- 5 - المسائل المالية والخاصة بالميزانية والإدارية
- 6 - الحوار المنظم حول التمويل
- 7 - شؤون السياسات والبرامج
- 8 - شؤون أخرى



الرجاء إعادة استعمال الورق



الشروح

البند 1

المسائل التنظيمية

وفقاً لمقرر المجلس التنفيذي 5/2014 بشأن انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي والمادة 7 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ينتخب المجلس مكتباً جديداً يتألف من رئيس وأربعة نواب للرئيس في الاجتماع الأول من دورته العادية الأولى.

وسيُقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال وخطة العمل لدورته العادية الأولى لعام 2020، وخطة العمل السنوية لعام 2020، ويوافق على جدول الأعمال وخطة العمل للدورة السنوية 2020. وقد يُقر المجلس التنفيذي أيضاً التقرير الصادر بشأن دورته الثانية لعام 2019، والتي عُقدت في الفترة من 9 إلى 10 أيلول/سبتمبر 2019.

الوثائق

جدول الأعمال وخطة العمل المؤقتان المفصّلان للدورة العادية الأولى لعام 2020 (UNW/2020/L.1)

خطة العمل السنوية لعام 2020 (UNW/2020/L.2)

جدول الأعمال وخطة العمل المؤقتان المقترحتان للدورة السنوية لعام 2020 (UNW/2020/CRP.1)

تقرير حول الدورة العادية الثانية لعام 2019، من 9 إلى 10 أيلول/سبتمبر 2019 (UNW/2019/9)

خلاصة وافية للمقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دوراته لعام 2019 (UNW/2019/10)

البند 2

تحديث بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72

تلتزم هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بالعمل مع المجلس التنفيذي لتقديم معلومات محدّثة بانتظام عن حالة تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72 بشأن إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية.

الوثائق

تحديث بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72

البند 3

تحديث حول أساليب عمل المجلس التنفيذي

يطلب المجلس التنفيذي، في مقرره 8/2019، إلى المكتب أن يتشاور، بمساعدة الأمانة، مع مكاتب المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، واليونيسف، وبرنامج الأغذية العالمي، من أجل التنسيق لاختيار الزيارات

الميدانية المشتركة واقتراح معايير منسقة لفرادى الزيارات الميدانية، لتقييمها من قبل المجلس في الدورة العادية الأولى لعام 2020؛

يطلب المجلس التنفيذي، في مقرره 13/2019، من أمانة المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بالتعاون مع أمانات المجالس التنفيذية لكل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع/اليونيسف، وبرنامج الأغذية العالمي، أن تقدّم في الدورة العادية الأولى لسنة 2020 برنامج عمل سنوي، بما يشمل الإحاطات الوجيزة غير الرسمية، لكل من الخيارات الثلاثة لأساليب عمل المجلس التنفيذي المنقحة المطروحة في الاستجابة المشتركة، مع سرديات تفسيرية موافقة حول التغيرات المتصوّرة وتأثيرها المتوقع على رقابة المجلس، وفعاليتها وكفاءته، إلى جانب التوسع أكثر في القضايا المدرجة ذات الصلة والاهتمام المشتركين لجميع المجالس.

الوثائق

الاستجابة المشتركة من أمانات المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع واليونيسيف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وبرنامج الأغذية العالمي

البند 4

شؤون تدقيقية

يُقدّم التقرير المالي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والبيانات المالية المدقّقة وتقرير مجلس مراجعي الحسابات إلى المجلس التنفيذي سنوياً، مع تقديم العرض التقديمي في الدورة العادية الأولى بحيث يمكن للمجلس أن يأخذ في الاعتبار أي تعليقات على التقرير المرفوع من اللجنة الخامسة خلال الدورة الحالية للجمعية العامة.

بالإضافة إلى ذلك، تُتاح للمجلس التنفيذي التقارير التالية ذات الصلة: (أ) تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقاريره عن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 و (ب) الحالة المحدّثة لإجراءات إدارة هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لمعالجة التوصيات المعلّقة المتعلقة بمراجعة الحسابات.

الوثائق

التقرير المالي والبيانات المالية المدقّقة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 (A/74/5/Add.12)

تقرير مجلس مراجعي الحسابات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 (A/74/5/Add.12)

تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقاريره عن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 (A/74/323.Add.1)

الحالة المحدثة لإجراءات إدارة هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لمعالجة التوصيات المتعلقة المتعلقة بمراجعة الحسابات.

البند 5

المسائل المالية والخاصة بالميزانية والإدارية

وفقاً للمقرر 6/2018، ستُقدّم هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة - بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسف، اقتراحاً أولياً شاملاً بشأن سياسة استرداد التكلفة - لكي ينظر فيه المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى في 2020، بهدف تقديم مقترح شامل نهائي لمقرر المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية في عام 2020.

في المقرر 12/2019، يُحيط المجلس التنفيذي علماً بالتوصية رقم 3، التي تقترح إنشاء بنود متسلسلة منفصلة لتصنيف التكلفة - في خطة الموارد المتكاملة، والإبلاغ عنها والحصول على اعتمادات منفصلة لأنشطة الرقابة والضمان المستقلة، وكذلك مساهمات تقاسم تكاليف المنسق المقيم، ويُرحّب بالمعلومات الإضافية عن هذا الأمر في الدورة العادية الأولى لعام 2020، من أجل تمكين إجراء مزيد من التحليل قبل الاعتماد المحتمل لهذه التوصية.

الوثائق

المقترح الشامل التمهيدي المشترك بشأن سياسة استرداد التكلفة

البند 6

الحوار المنظم حول التمويل

عملاً بالفقرة 9 من المقرر 11/2019، سينظر المجلس التنفيذي في الخيارات المتاحة بشأن تحسين جودة الحوار المنظم حول التمويل في دورته العادية الأولى لعام 2020.

الوثائق

الخيارات المتعلقة بتحسين جودة الحوار المنظم حول التمويل

البند 7

شؤون السياسات والبرامج

سيتلقي المجلس التنفيذي عدة إحاطات عن المسائل المتعلقة بالسياسات والبرامج، بما في ذلك معلومات محدّثة بشأن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لعام 2018-2021، وإحاطة بشأن الاستجابة التشغيلية للهيئة على الصعيد الإقليمي، وإحاطة بشأن تعبئة منتدى المساواة بين الأجيال.

الوثائق

تحديث بشأن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لعام 2018-2021

إحاطة بشأن الاستجابة التنفيذية على الصعيد الإقليمي

تعبئة منتدى المساواة بين الأجيال

البند 8

شؤون أخرى

سيناقش المجلس التنفيذي أي مسألة أخرى قد تُثار ويتخذ إجراء بشأنها.

الوثائق

لا يُتوقع تقديم وثائق مسبقة.

خطة العمل

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
الجمعة، 14	10 صباحاً - 1 بعد الظهر		افتتاح الجلسة • تصريحات رئيسة المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
		1	المسائل التنظيمية • اعتماد جدول الأعمال المؤقت المفصل وخطة العمل للدورة العادية الأولى لعام 2020 • اعتماد التقرير في الدورة العادية الثانية لعام 2019
		2	تحديث بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72 • تحديث بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة 279/72
		7	شؤون السياسات والبرامج • تحديث بشأن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لعام 2018-2021 • إحاطة بشأن الاستجابة التنفيذية على الصعيد الإقليمي • تعبئة منتدى المساواة بين الأجيال
		3	تحديث حول أساليب عمل المجلس التنفيذي • الاستجابة المشتركة من أمانات المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع واليونيسيف وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وبرنامج الأغذية العالمي استشارات غير رسمية حول مشروع المقررات، إذا وجدت
	1:15 بعد الظهر - 2:30 بعد الظهر		
	3 بعد الظهر	4	شؤون تدقيقية • التقرير المالي والبيانات المالية المدققة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 • تقرير مجلس مراجعي الحسابات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 • تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقاريره عن صناديق الأمم المتحدة وبرامجها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018
	6 مساءً		

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
			<ul style="list-style-type: none"> • الحالة المحدثة لإجراءات إدارة هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لمعالجة التوصيات المتعلقة المتعلقة بمراجعة الحسابات.
		5	المسائل المالية والخاصة بالميزانية والإدارية
			<ul style="list-style-type: none"> • المقترح الشامل التمهيدي المشترك بشأن سياسة استرداد التكلفة
		6	الحوار المنظم حول التمويل
			<ul style="list-style-type: none"> • الخيارات المتعلقة بتحسين جودة الحوار المنظم حول التمويل
		8	شؤون أخرى
		1	المسائل التنظيمية
			<ul style="list-style-type: none"> • الموافقة على جدول الأعمال وخطة العمل المؤقتين للدورة السنوية لعام 2020
			<ul style="list-style-type: none"> • اعتماد خطة العمل السنوية لعام 2020
			اختتام الجلسة
			<ul style="list-style-type: none"> • تصريحات رئيسة المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة